



PERÚ

Ministerio
de Educación

2.º grado: Desarrollo Personal, Ciudadanía y Cívica

SEMANA 13

Perú, país de diversidad cultural y múltiples lenguas

DÍAS 4 Y 5

Actividad: Analizamos por qué la discriminación lingüística en nuestro país es un asunto público (día 4)

Actividad: Explicamos la importancia del respeto del derecho de las personas a una lengua propia y a la valoración de nuestra diversidad lingüística como país (día 5)

iHola!

Gracias por conectarte y ser parte de **Aprendo en casa**.

Se ha investigado sobre la existencia de la diversidad cultural en nuestro país. Diversidad que también es lingüística. Además, últimamente se ha debatido sobre la naturaleza del castellano y sus variantes, y sobre la existencia de la discriminación lingüística. Por ello, es necesario que reflexionemos para encontrar soluciones frente a cualquier tipo de discriminación.

iEmpecemos!



Si tienes alguna dificultad para realizar esta actividad, solicita el apoyo de un familiar.



PRIMERO, ¿QUÉ NECESITAMOS?

- Lapiceros de colores
- Cuadernos de apuntes u hojas, isi son de reúso, mejor!
- Colores o plumones
- Disposición para leer o escuchar
- Mucha creatividad
- Motivar e incluir a mi familia





SEGUNDO, ¿QUÉ HAREMOS?

Estamos muy cerca de celebrar el Bicentenario de la Independencia del Perú, y todavía observamos situaciones de discriminación por condición social, étnica y lingüística. ¿Te ha pasado que alguna compañera o algún compañero que procedía de otra región era objeto de risas y burlas cuando hablaba con su acento característico? ¿Cómo crees que se haya sentido? ¿Te parecen correctas esas actitudes? ¿Acaso no somos un país con una gran diversidad? ¿Qué podemos hacer para valorar esta diversidad lingüística?

Tu misión como **difusora o difusor intercultural** es concientizar a las personas sobre la importancia del respeto del derecho de los seres humanos a una lengua propia y a la valoración de nuestra diversidad lingüística como país.

En la primera actividad, explicarás por qué la discriminación lingüística en nuestro país es un asunto público. En la segunda actividad, tu reto como **difusora o difusor intercultural** será explicar la importancia del respeto del derecho de las personas a una lengua propia y a la valoración de nuestra diversidad lingüística como país.

Tienes 40 minutos para trabajar cada actividad.

¿Preparada/o?

Actividad

Analizamos por qué la discriminación lingüística en nuestro país es un asunto público (día 4)



¡ATENTA/O!, QUE AQUÍ ENTRAMOS DE LLENO AL DESARROLLO

Acomódate en el espacio de tu casa asignado para realizar con tranquilidad tus actividades. Recuerda lavarte las manos y desinfectar los útiles que utilizarás.

Sitúate y cuestionate

Los casos de discriminación lingüística nos deberían interpelar desde una perspectiva ética, pues lo que está en juego son los derechos humanos de las personas. Antes de la llegada de la población española a estas tierras, ya existía diversidad lingüística. El estado inca oficializó el quechua en el territorio del Tawantinsuyuy los colonizadores, varios años después, impusieron el idioma español como lengua oficial. Actualmente, existen 48 lenguas en el territorio peruano. Nuestro reto sigue siendo la inclusión total de las 2366 comunidades nativas que se encuentran en 11 departamentos del país¹. En cada región, y en todo el país, ¿cómo valoramos esta diversidad lingüística? ¿Por qué se siguen dando actitudes de discriminación lingüística y su vinculación con otros tipos de discriminación en un país multicultural y plurilingüe como el Perú?

¡Conoce, comprende y reflexiona!

Desde tu rol de **difusora o difusor intercultural**, tu primera tarea será informarte acerca de la existencia de diversas lenguas en nuestro país.

¹ Recuperado de <https://rodrigomontoya.lamula.pe/2020/06/07/todos-somos-indigenas-pandemia-e-importancia-de-los-pueblos-amazonicos-en-peru/rodrigomontovar/>

- Te invitamos a leer o escuchar, con detenimiento, de Ficha 11, del texto de Desarrollo Personal, Ciudadanía y Cívica 2 (disponible en la sección “Recursos” de esta plataforma) lo siguiente:
 - “El Perú es un país multilingüe y pluricultural”, páginas 126 y 127.

Es importante que durante la lectura identifiques y anotes las ideas principales.

Ahora, con la información leída o escuchada realiza un organizador visual sobre el multilingüismo y la pluriculturalidad en el Perú.

Antes de iniciar la elaboración de tu organizador gráfico, debes conocer lo siguiente:

- El organizador gráfico es una representación visual de conocimientos que rescata aspectos importantes de un concepto o materia dentro de un esquema usando etiquetas. Puede ser de varios tipos, como mapa semántico, mapa conceptual, organizador visual, mapa mental, etc.
- Establece las palabras clave.
- Organiza la información.
- Selecciona el tipo de organizador gráfico.
- Elabora tu organizador.

Responde las siguientes preguntas de acuerdo con la lectura del texto:

- ¿Cómo definirías una lengua materna?
- ¿Qué derechos protegen a las personas para comunicarse en su lengua?
- ¿Por qué es importante que toda persona tenga derecho a usar su lengua en todos los ámbitos, o a ser atendida en su lengua materna en los organismos o instancias estatales?
- ¿Qué clasificación de las lenguas se presenta? ¿Qué causas pueden estar relacionadas con la existencia de lenguas en peligro o en serio peligro?
- ¿Conoces casos de discriminación por motivos lingüísticos? Menciona tres ejemplos.
- ¿Por qué la discriminación por motivos lingüísticos en nuestro país sí es un asunto público?

Anota o graba en un audio tus respuestas y, luego, colócalas en tu portafolio. Estos insumos te ayudarán a realizar la siguiente actividad.

Actividad

Explicamos la importancia del respeto del derecho de las personas a una lengua propia y a la valoración de nuestra diversidad lingüística como país (día 5)



¡TÚ MISMA/O ERES!

La discriminación lingüística es un asunto público de gran importancia en el país, por ello, ¿qué aportes sugerirías para que se respete el derecho a una lengua propia y a valorar la diversidad lingüística que existe?

Recuerda si conoces o si has sido testigo de un caso de discriminación lingüística en tu institución educativa o en tu localidad o por noticias en tu región. Si no conoces o no recuerdas, pregunta a tus familiares cercanos si conocen o han sido informados sobre casos de discriminación en tu localidad y en tu región.

Formula algunas preguntas sobre posibles casos de discriminación lingüística. A continuación, proponemos algunas como ejemplos:

- ¿Quiénes fueron los protagonistas del caso de discriminación?
- ¿En qué circunstancias se dio la discriminación?
- ¿Cómo reaccionaron la persona o las personas que fueron discriminadas?
- ¿Por qué consideras que fue un caso de discriminación lingüística?
- Si fuiste testigo, ¿cómo te sentiste?

¡Ahora, tienes un reto mayor!

Elabora una historieta donde presentes casos de discriminación lingüística, para concientizar a las personas sobre la importancia del respeto del derecho de los seres humanos a una lengua propia y a la valoración de nuestra diversidad lingüística como país.

Antes de iniciar la elaboración de tu historieta, recuerda lo siguiente:

- La historieta es una forma de expresión artística y un medio de comunicación que consiste en una serie de dibujos, acompañados de texto que, leídos en secuencia, componen un relato o una serie de ellos. Suelen ir enmarcados en viñetas.
- Elabora un guion de lo que será el desarrollo de tu historieta.
- Define cuántas viñetas o cuadros tendrá tu historieta. Distribúyelas en tu papel o material de trabajo y dibújalas.
- Realiza tus dibujos dentro de cada viñeta (cuadro), de acuerdo con tu guion de referencia.
- Coloca los textos con lo que dicen o piensan tus personajes. Para darles más importancia, pueden estar escritos en letras grandes.
- También puedes usar otros recursos, si tu historieta los requiere, como sucesión de globos, líneas cinéticas o metáforas visuales (expresan un pensamiento).

Finalmente, comparte tu producción con tu familia e invítala a un debate contigo acerca de tus reflexiones y conclusiones.

¡Excelente trabajo! ¡Hasta la próxima actividad!

¡Recuerda!

¡Sé creativa/o y organiza los productos utilizando el material que tengas a tu alcance! ¡No te olvides de guardar tu producción en el portafolio!

¡Tú eres valiosa/o!



?

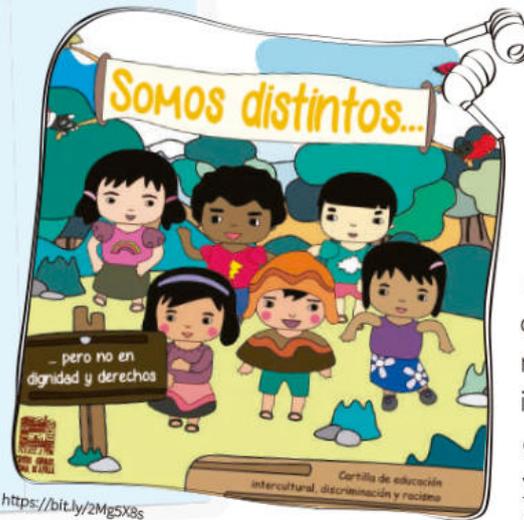
APRENDEMOS

El Perú es un país multilingüe y pluricultural



¿SABÍAS QUE...?

Una lengua o idioma es un sistema lingüístico, es decir, un conjunto de signos o palabras que se combinan a partir de reglas (gramática), que pertenecen a una determinada comunidad y le permite comunicarse y expresar su manera de ver el mundo. Por ese motivo, en la mayoría de países, incluido el Perú, las leyes buscan garantizar que toda persona tenga derecho a usar su lengua en todos los ámbitos, a ser atendida en su lengua materna en los organismos o instancias estatales, para lo cual, de ser necesario, el Estado debe brindar servicios de traducción.



<https://bit.ly/2Mg5X8s>

La lengua materna es el idioma que aprendemos al nacer, generalmente, de nuestras madres. De acuerdo con el censo del año 2007, el 85% de la población declaraba el castellano como su lengua materna. Ese mismo censo, señala que más de cuatro millones de personas tenían por lengua materna una lengua indígena u originaria, lo cual representa aproximadamente el 15% de la población nacional.

En el Perú, se hablan 48 lenguas indígenas u originarias, llamadas así porque son lenguas que se hablan desde antes de la difusión del castellano.

Cuarenta y tres de estas lenguas son originarias del territorio amazónico y cuatro son andinas. Se calcula que, en los últimos 400 años, se han extinguido 35 lenguas, por lo que la defensa de estas 48 lenguas originarias muestra la resistencia de los pueblos indígenas frente a la discriminación y la exclusión y su esfuerzo por mantener su identidad.



Estado de vitalidad de las lenguas

Las lenguas se pueden clasificar según su estado de vitalidad, es decir, de acuerdo a su fortaleza para mantenerse vigentes.

- **Lenguas vitales.** Son habladas por todas las generaciones, es decir, las niñas y los niños las aprenden de sus madres, padres y de las personas mayores mientras van creciendo. Además, estas lenguas se hablan, por lo general, en la casa y la comunidad.
- **Lenguas en peligro.** Son habladas solo por las personas adultas; las niñas y los niños aprenden algo de ellas, pero no las usan con frecuencia.
- **Lenguas seriamente en peligro.** Son aquellas habladas mayoritariamente por adultos mayores de forma parcial y que se usan con muy poca frecuencia. Las niñas y los niños ya no las aprenden.

DATOS IMPORTANTES

Perú: Distribución de hablantes de lenguas indígenas (2007)

Lengua	Nº de Habitantes	%
Quechua	3 360 331	83,06
Aimara	443 248	10,96
Asháninca	67 724	1,67
Otra lengua nativa	174 410	4,31
Total general	4 045 713	100

En el Censo Nacional de 2007, la población que hablaba una lengua originaria como lengua materna, ascendía a 4 045 713, de la cual 1 495 253 eran niñas, niños, adolescentes y jóvenes entre 3 y 24 años de edad.

- ¿Cuál es la población del Perú con esas mismas características según el Censo Nacional de 2017?
- ¿Podrías hacer un cuadro como el de arriba con esa información?
- Averigua si el quechua, aimara y asháninca son lenguas vitales, en peligro o seriamente en peligro.

Consulta: <https://bit.ly/2NZze8D>

IDIOMAS ORIGINARIOS DE LORETO

El departamento de Loreto presenta la mayor diversidad lingüística del país, pues en él se hablan 27 lenguas originarias, principalmente en comunidades nativas ubicadas en las provincias de Alto Amazonas, Datem de Maraón, Loreto, Mariscal Ramón Castilla, Maynas, Requena y Ucayali. Al mismo tiempo, Loreto es el departamento con el mayor número de lenguas extintas. Ahora bien, a excepción del tikuna, todos los otros idiomas originarios que se hablan en Loreto están en peligro de extinción, pues cada vez son menos quienes los hablan y las niñas y niños no los aprenden.

La extinción de las lenguas originarias empezó con la quechuización, es decir, debido al vínculo con los pueblos andinos. Luego vino la castellanización por el contacto y la colonización de migrantes europeos y llegados de la sierra a través de los grandes ríos de la selva. También ha sido un factor la explotación del

caucho, el traslado forzoso de la población indígena fuera de sus espacios y las enfermedades traídas por los europeos que ocasionaron la muerte de poblados enteros. Finalmente, la influencia de la escuela que, en un proceso no planificado, ha propiciado que el castellano se divulgue e imponga, lo que ha debilitado las lenguas indígenas.

Adaptado de: <https://bit.ly/2tA5Qx4>

